



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
5 August 2014  
Russian  
Original: English

---

### Шестидесят девятая сессия

Пункт 69(b) предварительной повестки дня\*\*

**Поощрение и защита прав человека: вопросы  
прав человека, включая альтернативные подходы  
в деле содействия эффективному осуществлению  
прав человека и основных свобод**

## **Права человека и транснациональные корпорации и другие предприятия**

### **Записка Генерального секретаря**

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее доклад Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях, представленный в соответствии с резолюциями 17/4 и 26/22 Совета по правам человека.

---

\* Переиздано по техническим причинам 11 сентября 2014 года.

\*\* A/69/150.



## **Доклад Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях**

### *Резюме*

В настоящем докладе рассматриваются способы использования национальных планов действий по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека для осуществления Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека: осуществление рамок Организации Объединенных Наций, касающихся «защиты, соблюдения и средств правовой защиты» и, таким образом, активизации усилий в целях предотвращения нарушений прав человека, связанных с предпринимательской деятельностью, и защиты от них. В начале доклада изложены цели и значение национальных планов действий. Далее в нем проводится оценка ключевых элементов, касающихся: а) процесса разработки национальных планов действий; б) наполнения национальных планов действий, в том числе их формы и содержания; и с) осуществления и постоянного обзора национальных планов действий. В докладе также обозначены некоторые из основных проблем, которые предстоит решить в будущем. И в завершение представлен ряд выводов и рекомендаций, касающихся государств, предприятий и организаций и гражданского общества.

## I. Введение

1. С момента их одобрения Советом по правам человека в 2011 году (резолюция 17/4), Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека побуждали государства, неправительственные организации (НПО) и деловые предприятия всех регионов мира к действию. Однако сегодня ощущается острая необходимость ускорения и расширения масштабов осуществления Руководящих принципов в целях укрепления правовой и политической основы для предотвращения нарушений прав человека со стороны предприятий и защиты от них.

2. Рабочая группа считает, что национальные планы действий могут существенным образом способствовать ускорению осуществления Руководящих принципов. Основная цель таких национальных планов действий состоит в предотвращении нарушений прав человека со стороны предприятий и усилении защиты от них посредством инклюзивного процесса выявления потребностей и пробелов и разработки практических и реальных стратегических методов и целей.

3. Несколько государств уже разработали или разрабатывают свой план действий по вопросам предпринимательской деятельности в аспекте прав человека<sup>1</sup>. Эта работа осуществляется наряду с обсуждениями национальных планов действий, которые ведутся в различных странах мира, в том числе в рамках ежегодного Форума по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека и региональных форумов, проводимых Рабочей группой<sup>2</sup>.

4. В связи с этим организации гражданского общества, представители научных кругов и национальные правозащитные учреждения представили свои рекомендации по вопросам разработки национальных планов действий и проанализировали текущие процессы. В 2012 году Европейская группа национальных правозащитных учреждений опубликовала дискуссионный документ, содержащий общие руководящие принципы в отношении процесса разработки национального плана действий и его содержания<sup>3</sup>. Датский институт по правам человека и участники круглого стола по международной корпоративной ответственности совместно разработали соответствующий инструментарий<sup>4</sup>. И, наконец, научные исследователи начали предоставлять данные сравнительного

<sup>1</sup> С 1 июля 2014 года правительства четырех стран приступили к осуществлению своих национальных планов действий: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (сентябрь 2013 года), Нидерланды (декабрь 2013 года), Италия (март 2014 года) и Дания (апрель 2014 года). Правительства других стран находятся на различных этапах этого процесса, включая, но не ограничиваясь такими странами как Аргентина, Бельгия, Колумбия, Финляндия, Франция, Гана, Германия, Греция, Ирландия, Португалия, Марокко, Норвегия, Словения, Испания и Швейцария. См. базу данных Рабочей группы по национальным планам действий, [www.ohchr.org/EN/Issues/Business/Pages/NationalActionPlans.aspx](http://www.ohchr.org/EN/Issues/Business/Pages/NationalActionPlans.aspx).

<sup>2</sup> См. [www.ohchr.org/EN/Issues/Business/Forum/Pages/ForumonBusinessandHumanRights.aspx](http://www.ohchr.org/EN/Issues/Business/Forum/Pages/ForumonBusinessandHumanRights.aspx).

<sup>3</sup> См. [nhri.ohchr.org/EN/Themes/BusinessHR/Documents/EU%20NHRIs%20Paper%20on%20National%20Implementation%20Plans%20for%20UNGPs%2010612%20SHORT.docx](http://nhri.ohchr.org/EN/Themes/BusinessHR/Documents/EU%20NHRIs%20Paper%20on%20National%20Implementation%20Plans%20for%20UNGPs%2010612%20SHORT.docx).

<sup>4</sup> См. [accountabilityroundtable.org/wp-content/uploads/2014/06/DIHR-ICAR-National-Action-Plans-NAPs-Report3.pdf](http://accountabilityroundtable.org/wp-content/uploads/2014/06/DIHR-ICAR-National-Action-Plans-NAPs-Report3.pdf). Рабочая Группа активно участвует в процессе консультаций, проводимых двумя организациями.

анализа процесса разработки национального плана действий и его содержания<sup>5</sup>.

5. При подготовке настоящего доклада использовался опыт, накопленный в ходе ряда проведенных Рабочей группой консультаций по национальным планам действий, включая открытые консультации и семинар экспертов, которые состоялись в Женеве в феврале и мае 2014 года, и онлайн-консультации по содержательным элементам для включения в национальные планы действий и ответы на вопросник, направленный государствам<sup>6</sup>. Его цель заключается в представлении основанных на фактах наблюдений по ключевым процессам и содержательным элементам национальных планов действий в области предпринимательской деятельности в аспекте прав человека. Одной из его задач также является поощрение государств, организаций гражданского общества и предприятий к взаимодействию с Рабочей группой в ее усилиях по разработке более конкретных руководящих указаний в отношении таких планов.

## **II. Определение и значение национальных планов действий**

6. Рабочая Группа сознает, что национальные планы действий представляют собой изменяющиеся программные стратегии, разработанные государствами для предотвращения нарушений прав человека со стороны предприятий и защиты от них в соответствии с Руководящими принципами предпринимательской деятельности в аспекте прав человека. В своих национальных планах действий государства оценивают то, что они уже сделали для осуществления упомянутых Руководящих принципов, и выявляют пробелы, которые требуют дальнейших стратегических действий, для их осуществления. Они могут принимать форму отдельного плана или быть включены в смежные более широкие стратегии, в том числе в области прав человека или корпоративной социальной ответственности.

7. Фактические данные, получаемые в ходе текущих процессов, позволяют предположить, что национальные планы действий могут внести качественный вклад в эффективное осуществление Руководящих принципов. В связи с этим следует особо отметить, что национальные планы действий могут стать инструментом для:

а) согласованной и последовательной реализации Руководящих принципов с учетом всех трех их основных компонентов и при участии всех соответствующих правительственных и неправительственных заинтересованных сторон;

---

<sup>5</sup> См., например, Andreas Graf, “Developing national action plans on business and human rights”, (Bern, Swiss Peace Foundation, 2013), см. на сайте [www.swisspeace.ch/fileadmin/user\\_upload/Media/Publications/Essentials/Essential\\_4\\_2013.pdf](http://www.swisspeace.ch/fileadmin/user_upload/Media/Publications/Essentials/Essential_4_2013.pdf).

<sup>6</sup> Для обзора консультаций Рабочая группа подготовила «дорожную карту» в целях оказания помощи в разработке национальных планов действий и работы семинара экспертов, см. [www.ohchr.org/EN/Issues/Business/Pages/ImplementationGP.aspx](http://www.ohchr.org/EN/Issues/Business/Pages/ImplementationGP.aspx) и готовящиеся к публикации итоговые документы седьмой и восьмой сессий Рабочей группы.

b) всеобъемлющей оценки потребностей и недостатков, которая позволяет наметить практические цели для стимулирования действий и повышения подотчетности государственных органов;

c) скоординированного осуществления Руководящих принципов достаточно гибким образом, чтобы решать ряд проблем в области предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, с которыми могут сталкиваться страны, и отражать разнообразие нормативно-правовой среды;

d) повышения осведомленности, а также предоставления возможности для конструктивного диалога с участием многих заинтересованных сторон по применимым в области прав человека нормам и трем основным компонентам Руководящих принципов;

e) мобилизации ресурсов, в том числе посредством международного сотрудничества и технической поддержки в целях доработки национальной политики и нормативно-правовой основы для предотвращения нарушений прав человека и защиты от них;

f) оказания помощи в выравнивании на международном уровне политики и нормативно-правовой основы по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека.

### **III. Замечания, касающиеся процесса разработки национальных планов действий**

8. Рабочая группа отмечает формирующийся консенсус в отношении четырех основных элементов, имеющих решающее значение для процесса разработки национальных планов действий: a) этот процесс должен основываться на скоординированном участии всех соответствующих правительственных заинтересованных сторон и осуществляться под руководством специальной структуры в рамках правительства, обладающей необходимым организационным потенциалом, политической властью и ресурсами; b) процесс должен осуществляться на основе фактических данных и, таким образом, включать анализ существующей практики и сохраняющихся пробелов, хотя в отношении масштаба анализа пробелов существуют разные мнения; c) неправительственные заинтересованные стороны должны иметь возможность принимать действенное участие в этом процессе; и d) процесс должен быть прозрачным и предсказуемым для всех заинтересованных сторон.

#### **A. Участие соответствующих неправительственных заинтересованных сторон и руководство**

9. Последовательное и всестороннее осуществление Руководящих принципов требует активного участия целого ряда различных государственных министерств, департаментов и управлений. В целях обеспечения их конструктивного участия уже на ранних этапах следует разработать формат сотрудничества этих структур.

10. Такое сотрудничество необходимо по трем причинам. Во-первых, оно способствует формированию общего понимания стоящих на повестке дня задач на всех уровнях правительства. Многие министерства, департаменты и учреждения содействуют осуществлению Руководящих принципов, но непосредственно не ссылаются при этом на права человека. Сотрудничество между ними может помочь найти общий язык. Во-вторых, осуществление Руководящих принципов различными государственными министерствами, департаментами и учреждениями требует значительных технических знаний. Национальные планы действий могут устранить нормативные и стратегические недостатки, только если в этом процессе будут задействованы участники с соответствующими экспертными знаниями. В-третьих, такое сотрудничество способствует повышению ответственности различных правительственных заинтересованных сторон. Поскольку ответственность за осуществление мер, предусмотренных в национальном плане действий, в конечном счете, будут нести эти министерства, ведомства и учреждения, их участие имеет исключительно важное значение для обеспечения эффективности этих планов.

11. Большинство правительств решили этот вопрос путем создания широких межведомственных рабочих групп по вопросам разработки национального плана действий. К соответствующим правительственным участникам относятся, в частности, министерства, занимающиеся вопросами прав человека, иностранных дел, экономики, предпринимательской деятельности и торговли, юстиции, труда и развития.

12. Фактические данные, полученные в результате разработки национальных планов действий, свидетельствуют о важности соответствующего руководства. В своем докладе, представленном на двадцать третьей сессии Совета по правам человека (A/HRC/23/32, пункт 71), Рабочая группа рекомендовала правительствам назначить основных ответственных за осуществление Руководящих принципов в соответствующих министерствах или департаментах. В настоящее время правительства некоторых стран, таких как Испания, Нидерланды и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, возложили ведущую роль в этом вопросе на подразделения, занимающиеся правами человека в их министерствах иностранных дел. В Дании и Финляндии эту роль возложили на государственные структуры, которые занимаются вопросами предпринимательской деятельности или торговли. В других странах, например в Норвегии и Швейцарии, процессы национальных планов действий осуществляются под руководством организаций, которые занимаются одновременно вопросами прав человека и вопросами предпринимательской деятельности.

13. Полученный в ходе текущих процессов опыт указывает на сложности, возникающие при совмещении руководящей роли и ответственности за национальные планы действий в рамках межведомственного сотрудничества. В целях активизации процесса ведущие министерства, департаменты и учреждения могут брать на себя основную нагрузку по разработке национального плана действий, в результате чего возникает опасность того, что менее значимые члены междепартаментских рабочих групп будут оставаться в стороне. Правительствам удалось ограничить такой риск, обеспечив действительно совместное руководство силами различных министерств, департаментов и учреждений и/или четкое разделение труда, в том числе и распределение рабочей нагрузки.

## **В. Вовлечение неправительственных заинтересованных сторон**

14. Отражая дух Руководящих принципов, процесс разработки национального плана действий должен быть инклюзивным и осуществляться с учетом мнений всех соответствующих заинтересованных сторон, в том числе жертв нарушений прав человека. Консультации с широким кругом неправительственных заинтересованных сторон являются неотъемлемой частью разработки национального плана действий. Среди соответствующих неправительственных заинтересованных сторон числятся национальные правозащитные учреждения, организации гражданского общества, коммерческие предприятия, деловые и профессиональные ассоциации, профсоюзы и научные круги. При определении состава заинтересованных сторон следует принимать во внимание различные национальные особенности, включая доминирующее положение определенных секторов экономики и наличие секторов, которые, как считается, создают большую угрозу для прав человека.

15. Участие в общественно-политической деятельности, в том числе доступ к необходимой информации, само по себе является одним из прав человека, которое необходимо соблюдать и осуществлять при разработке национальных планов действий, равно как и во всех других сферах деятельности правительства. Кроме того, накопленные в процессах разработки национальных планов действий фактические данные свидетельствуют о том, что привлечение к работе неправительственных организаций дает ряд преимуществ. Во-первых, осуществлять Руководящие принципы только силами государства невозможно. Для реализации большей части государственных мер необходимо участие представителей деловых кругов, поэтому учет мнений предпринимателей в процессе определения необходимых государственных мер имеет исключительно важное значение. Во-вторых, неправительственные субъекты хорошо осведомлены о проблемах, которые предстоит решать, и возможных путях их решения, что, как оказалось, существенно облегчает задачу правительства. Кроме того, консультации с заинтересованными сторонами являются для правительств одним из способов информирования о своих ожиданиях и стратегиях всех субъектов, чья деятельность и интересы затронуты в национальных планах действий.

16. Государства используют различные способы привлечения неправительственных заинтересованных сторон. В рамках всех процессов составления национальных планов действий заинтересованным сторонам предлагается высказывать свои мнения и свои пожелания до того, как правительство непосредственно приступит к разработке документа. Большинство государств организуют консультативные встречи, некоторые отдельно для каждой группы заинтересованных сторон, а другие в форме совместных заседаний<sup>7</sup>. Другие государства регулярно проводят обмены мнениями с постоянными консультативными группами с участием многих заинтересованных сторон по вопросу о корпоративной социальной ответственности<sup>8</sup>. Кроме того, ряд правительств поручили внешним экспертам провести углубленные опросы заинтересован-

<sup>7</sup> См., например, краткое описание испанского процесса ( на испанском языке) на сайте [www.ohchr.org/EN/Issues/Business/Pages/NationalActionPlans.aspx](http://www.ohchr.org/EN/Issues/Business/Pages/NationalActionPlans.aspx).

<sup>8</sup> См., например, Консультативный орган по правам человека и норвежской экономической деятельности за границей и Датский совет по корпоративной ответственности.

ных сторон<sup>9</sup>. Помимо консультаций с заинтересованными сторонами до начала разработки документа, некоторые государства проводят консультации по уже подготовленным проектам своих национальных планов действий, предлагая ограниченному числу неправительственных заинтересованных сторон представлять свои комментарии и замечания в письменной форме<sup>10</sup>.

17. Комментарии и замечания, поступающие от неправительственных заинтересованных сторон, свидетельствуют о том, что конструктивные консультации имеют важное значение для легитимности этого процесса. Ряд этих заинтересованных сторон считают, что эффективным способом должного учета их мнений будет подход, при котором собеседования с ними проводят внешние эксперты. То же самое касается и консультаций по предварительным вариантам национальных планов действий. Заинтересованные стороны в таких странах, как Испания, Финляндия и Швейцария, неоднократно просили провести такой дополнительный раунд консультаций, с тем чтобы гарантировать внесение важных изменений в национальные планы действий до принятия их окончательного варианта. Это также помогает всем соответствующим сторонам сформулировать свои пожелания до начала осуществления плана.

18. Особенно важную роль среди неправительственных заинтересованных сторон играют национальные правозащитные учреждения, а процесс разработки национальных планов действий может способствовать дальнейшему укреплению мандата таких учреждений в области предпринимательства в аспекте прав человека. Национальные правозащитные учреждения принимают активное участие в содействии осуществлению Руководящих принципов как на национальном, так и на региональном уровнях. Так, в 2012 году Европейская группа национальных правозащитных учреждений одобрила Берлинский план действий по вопросам предпринимательской деятельности в аспекте прав человека<sup>11</sup>, настоятельно призвав национальные правозащитные учреждения в регионе оказать поддержку осуществлению Руководящих принципов, в частности провести соответствующие фоновые исследования и/или представить рекомендации по национальным планам действий. Некоторые национальные правозащитные учреждения активно отслеживают ход осуществления этих рекомендаций и играют важную роль в налаживании диалога между различными заинтересованными сторонами на национальном и международном уровнях посредством содействия наращиванию потенциала гражданского общества и деловых кругов. Например, Комиссия по правам человека и административному правосудию в Гане выступает с инициативой проведения диалога с участием многих заинтересованных сторон по вопросам предпринимательской деятельности в аспекте прав человека в целях оказания поддержки разработке национального плана действий в 2015 году.

19. Некоторые государства считают полезным проведение консультаций с международными субъектами, такими как региональные и международные ор-

<sup>9</sup> См. например, национальный план действий Нидерландов (стр. 3) или доклад о результатах консультаций с заинтересованными сторонами в Швейцарии (на немецком языке), [http://www.swisspeace.ch/fileadmin/user\\_upload/Media/Publications/Schlussbericht\\_StakeholderkonsultationenNAP.pdf](http://www.swisspeace.ch/fileadmin/user_upload/Media/Publications/Schlussbericht_StakeholderkonsultationenNAP.pdf).

<sup>10</sup> См. например, проект национального плана действий Финляндии (на финском языке); или проект национального плана действий Испании (на испанском языке) на сайте [www.ohchr.org/EN/Issues/Business/Pages/NationalActionPlans.aspx](http://www.ohchr.org/EN/Issues/Business/Pages/NationalActionPlans.aspx).

<sup>11</sup> См. [business-humanrights.org/media/plan-of-action-plan-bhr-workshop-0912-berlin.doc](http://business-humanrights.org/media/plan-of-action-plan-bhr-workshop-0912-berlin.doc).

ганизации, включая Рабочую группу, международные организации гражданского общества или международных экспертов<sup>12</sup>. В некоторых случаях это способствовало согласованию политики между государствами посредством обмена опытом в области разработки национальных планов действий.

### **С. Улучшение положения дел, фоновые исследования и анализ пробелов**

20. При разработке национальных планов действий правительствам следует использовать подход, основанный на фактических данных, осуществляя сбор таких данных и оценку того, что может потребоваться для обеспечения согласованности существующих законов, нормативных положений и стратегий с Руководящими принципами. А это означает принятие мер для оценки исходных позиций и выявления сохраняющихся пробелов в существующих рамочных основах для обеспечения надлежащей согласованности с Руководящими принципами. В целях обеспечения такой согласованности при любом рассмотрении положения дел следует не только анализировать осуществляемую политику, законы и положения, но и оценивать эффективность политики и практические аспекты ее применения в рамках правовых, нормативных и судебных механизмов. Фоновые исследования должны охватывать все три основных компонента Руководящих принципов.

21. Проведение тщательного первоначального анализа пробелов по всем трем основным компонентам Принципов имеет важное значение, по меньшей мере по трем причинам. Во-первых, он позволяет выявить проблемы, которые характерны для страны, и, тем самым, заложить основу для разработки национального плана действий, в котором учитываются соответствующие вопросы. Во-вторых, выявление пробелов позволяет установить, кто именно несет ответственность и кому из различных правительственных учреждений принадлежит руководящая роль, а также определить, существуют ли стратегические инструменты, которые могут потребоваться для устранения выявленных пробелов. В-третьих, фоновые исследования могут служить ориентиром для измерения достигнутого прогресса в осуществлении национального плана действий.

22. Правительства выбрали два разных способа изучения положения дел и выявления имеющихся пробелов: а) изучение своими силами и б) посредством привлечения внешних экспертов. Большинство стран, которые составили национальные планы действий к настоящему моменту, анализировали положение дел своими силами. Фактически все члены междепартаментских рабочих групп представили резюме своей деятельности и потенциальных пробелов в том, что касается осуществления Руководящих принципов, и вся эта информация впоследствии была объединена в единый документ. Лица, занимающиеся разработкой национальных планов действий, считают эти шаги и связанные с ними обсуждения весьма полезными для достижения единого понимания самих Руководящих принципов, а также выявления проблем, которые следует решать в рамках национальных планов действий, и расширения конструктивного вовлечения различных неправительственных участников.

---

<sup>12</sup> Например, правительство Соединенного Королевства провело конференцию в Уилтон-Парке в июне 2012 года в рамках своих консультаций перед разработкой проекта плана.

23. Хотя изучение положения дел своими силами имеет решающее значение для развития сотрудничества между правительственными органами и их участия, оно, как правило, ограничено с точки зрения объективности. Именно поэтому ряд правительств поручили проведение фоновых исследований внешним экспертам<sup>13</sup>. Большинство из этих исследований в первую очередь касается правовой базы соответствующих стран. Тем не менее в последние месяцы были разработаны первые примеры более комплексных фоновых исследований<sup>14</sup> и руководящих указаний в отношении соответствующих методологий<sup>4</sup>. Весьма важную роль в проведении фоновых исследований сыграли национальные правозащитные учреждения ряда стран. С учетом их особого положения их можно приглашать к участию в проведении фоновых исследований на более стратегическом уровне.

24. Проведение всеобъемлющего фонового исследования и анализа пробелов, а также составление планов собственными силами может создавать значительные материально-технические и практические проблемы и в каждом случае потребует ресурсов и тщательного планирования. Хотя проведение тщательного анализа до разработки национального плана действий представляется более предпочтительным, правительства могут использовать и иной подход. Например, они могут включать подробный анализ некоторых вопросов в рамки основных направлений деятельности, определенных в национальном плане действий, откладывая тем самым меры своего реагирования на период после начала осуществления национального плана действий. Такой подход используют некоторые страны, которые уже опубликовали свои национальные планы действий<sup>15</sup>.

## D. Транспарентность и предсказуемость

25. Один из ключевых факторов успеха процесса, который привел к одобрению Руководящих принципов, позволяет сделать вывод о том, что процесс разработки национальных планов действий должен быть транспарентным и предсказуемым для всех заинтересованных сторон. Это означает, что соответствующие документы должны быть общедоступны. Кроме того, этот процесс должен быть четко и публично обозначен с самого начала, а по ходу его развития должна предоставляться соответствующая информация.

26. Транспарентность и предсказуемость являются основополагающими элементами легитимности процесса разработки национальных планов действий, поскольку они содействуют укреплению доверия между правительственными и

---

<sup>13</sup> См., например, Scuola Superiore Sant'Anna, "Imprese e diritti umani: il caso Italia" (2013); Commission nationale consultative des droits de l'homme, "Entreprises et droits de l'homme: avis sur les enjeux de l'application par la France des Principes directeurs des Nations unies" (2013); and Swiss Centre of Expertise in Human Rights and University of Zurich Centre for Human Rights Studies, "Human rights implementation in Switzerland: a baseline study on the business and human rights situation in Switzerland" (2014).

<sup>14</sup> См., например, Mark B. Taylor, "A mapping analysis: the State duty to protect" (2013), где содержится резюме более обширного исследования, проведенного для норвежского национального плана действий.

<sup>15</sup> См., например, содержащееся в национальном плане действий Нидерландов обязательство о назначении независимого комитета (стр. 14 англ. текста) или мероприятия, обозначенные на стр. 11 (англ. текст) национального плана действий Соединенного Королевства.

неправительственными заинтересованными сторонами. Фактические данные свидетельствуют о том, что заинтересованные стороны готовы вносить свой вклад в этот процесс, выделяя значительные объемы времени и ресурсов, если они считают, что к их вкладу будут относиться со всей серьезностью. Аналогичным образом, обмен документами и характеристиками этого процесса является одним из предварительных условий налаживания совместного обучения заинтересованных сторон на национальном и международном уровнях.

27. Ряд правительств, которые начали осуществление национальных планов действий или занимаются их разработкой, приняли меры по обеспечению транспарентности и предсказуемости этого процесса. В большинстве случаев была опубликована информация о составлении планов, фоновых исследованиях и/или докладах о консультациях с заинтересованными сторонами. Вместе с тем в большинстве стран вопросы транспарентности постоянно подвергаются критике со стороны неправительственных заинтересованных сторон. Никаких очевидных причин не информировать заинтересованные стороны о процессе разработки и осуществления не имеется, однако иногда правительствам необходимо обеспечивать баланс между транспарентностью в отношении документов и эффективностью процесса. Опыт свидетельствует о том, что в долгосрочной перспективе выбор в пользу обеспечения транспарентности, а не быстрого завершения процесса окупается, потому что он укрепляет поддержку процесса и его результатов со стороны многих заинтересованных сторон.

#### **IV. Замечания по содержанию**

28. В настоящем разделе содержатся соображения относительно содержания и формы представления национальных планов действий. В нем обозначены некоторые основные принципы, касающиеся охвата и содержания этих планов, и намечены ориентировочные тематические области, которые могут рассматриваться в рамках каждого из трех основных компонентов Руководящих принципов.

##### **A. Отдельные документы или элементы других стратегий**

29. В ходе усовершенствования стратегий по осуществлению Руководящих принципов правительства, возможно, сочтут нужным разработать отдельный документ, посвященный вопросам предпринимательской деятельности и прав человека, или включить соответствующие главы в более широкие стратегии или планы действий, например, касающиеся прав человека, социальной ответственности корпораций или национального развития. Рабочая группа не предлагает жестких рекомендаций относительно наилучших вариантов действий; главное, чтобы национальный план действий был направлен на осуществление Руководящих принципов на всеобъемлющей и согласованной основе и являлся результатом процесса, для которого характерны элементы, определенные в настоящем докладе.

30. По состоянию на июль 2014 года подготовленные до сих пор национальные планы действий публиковались в виде отдельных документов, и большинство стран, которые в настоящее время разрабатывают свои национальные планы действий, придерживаются аналогичного подхода. Некоторые страны также

поместили ссылки на Руководящие принципы в стратегии в области прав человека или социальной ответственности корпораций<sup>16</sup>. Другие страны, включая Грецию, Колумбию и Португалию, занимаются осуществлением Руководящих принципов в рамках более широких правительственных стратегий, в которых они планируют отвести отдельную главу своему национальному плану действий.

31. В любом случае правительства должны обеспечить согласованность с другими национальными правительственными стратегиями. В этой связи Рабочая группа подчеркнула важность конкретных ссылок на Руководящие принципы в государственных стратегиях, касающихся социальной ответственности корпораций, с тем чтобы обеспечить учет в этих стратегиях потенциально негативных последствий коммерческой деятельности и тем самым препятствовать сужению концепции социальной ответственности корпораций до простой благотворительной деятельности (см. A/HRC/23/32/Add.2, пункт 16).

## **V. Принципы, лежащие в основе национальных планов действий**

32. Рабочая группа рассматривает пять приведенных ниже основных принципов как ключевые для создания эффективного национального плана действий. Национальный план действий должен: а) отражать взаимодополняющий и взаимосвязанный характер обязанностей государств и ответственности корпораций согласно Руководящим принципам; б) предлагать комплекс разумных мер, разработанный с учетом национальных условий; в) укреплять вертикальную и горизонтальную согласованность; г) содействовать выравниванию условий на международном уровне; и е) основываться на принципах прав человека и включать гендерную перспективу, а также эффективно учитывать вопросы, касающиеся уязвимости и/или маргинализации.

### **1. Взаимодополняющий и взаимосвязанный характер обязанностей государств и ответственности корпораций**

33. Национальные планы действий должны отражать Руководящие принципы как единое целое<sup>17</sup>, складывающееся из трех взаимодополняющих и взаимосвязанных компонентов. В то время как национальные планы действий, будучи стратегиями государственной политики, должны в первую очередь давать ответ на вопрос о том, каким образом государство планирует выполнять свои обязательства в области прав человека, они должны также предлагать способы выполнения корпорациями своей обязанности уважать права человека. Таким образом, национальные планы действий существенно влияют на реализацию предприятиями второго и третьего компонентов руководящих принципов. Например, в них могут излагаться ожидания государств относительно способов выполнения предприятиями своих обязанностей по второму и третьему компонентам. Кроме того, в них могут устанавливаться политические механизмы, с

<sup>16</sup> См. например, план действий Дании по обеспечению социальной ответственности корпораций на 2012–2015 годы, доступный по ссылке [csrgov.dk/file/318420/uk\\_responsible\\_growth\\_2012.pdf](http://csrgov.dk/file/318420/uk_responsible_growth_2012.pdf); или национальный план действий Кипра по обеспечению социальной ответственности корпораций, доступный по ссылке [www.foretica.org/plan\\_rse\\_chipre.pdf](http://www.foretica.org/plan_rse_chipre.pdf).

<sup>17</sup> См. Руководящие принципы, общие принципы.

помощью которых государства предпочитают поддерживать и стимулировать выполнение предприятиями своих обязательств и добиваться этого.

34. В этой связи важно подчеркнуть, что национальный план действий никоим образом не приводит к уменьшению ответственности предприятий в отношении уважения прав человека, существующей независимо от способности и/или готовности государств выполнять свои собственные обязательства в области прав человека<sup>18</sup>. Скорее, национальный план действий, разработанный на основе инклюзивного многостороннего процесса, должен использоваться для дальнейшего стимулирования компаний к активному осуществлению Руководящих принципов.

## **2. Адаптация к национальным условиям при помощи комплекса разумных мер**

35. Рабочая группа предлагает правительствам провести всеобъемлющие обсуждения потенциальных стратегических документов и разработать комплекс разумных мер для содействия соблюдению прав человека. Используя термин «комплекс разумных мер», Рабочая группа подразумевает, с одной стороны, то, что во внимание должны приниматься все возможные меры, как национальные, так и международные, как обязательные, так и добровольные<sup>19</sup>. С другой стороны, этот комплекс мер должен быть «разумным» в том смысле, что они должны эффективно предотвращать и устранять неблагоприятные последствия деятельности предприятий для прав человека.

36. Хотя существуют определенные области политики, имеющие важное значение в деле осуществления Руководящих принципов для всех государств, содержание национальных планов действий обязательно должно быть адаптировано для каждого конкретного государства. Так, страны, в которых действуют многочисленные многонациональные предприятия, должны сосредоточить внимание на комплексе вопросов и мер, отличающемся от соответствующего комплекса в странах базирования этих предприятий. Аналогичным образом, если для экономики той или иной страны особое значение имеют те или иные конкретные секторы, это может привести к уделению этим секторам дополнительного внимания.

## **3. Вертикальная и горизонтальная согласованность**

37. Руководящие принципы требуют от государств обеспечения согласованности как в вертикальном, так и в горизонтальном плане<sup>20</sup>. Национальные планы действий являются идеальным инструментом для достижения этой цели. В вертикальном плане в национальных планах действий следует обеспечивать всесторонний учет политики, законодательства, механизмов нормативного регулирования и разрешения споров и устанавливать наиболее эффективные меры для ликвидации существующих пробелов в осуществлении государствами их обязательств по международному праву в области прав человека.

<sup>18</sup> См. руководящий принцип 11 и комментарий к нему.

<sup>19</sup> См. также комментарий к руководящему принципу 3.

<sup>20</sup> См. руководящий принцип 8 и комментарий к нему.

38. В горизонтальном плане государственные и субгосударственные учреждения, оказывающие влияние на корпоративное поведение, должны быть осведомлены об обязанностях государства в отношении предпринимательской деятельности и прав человека и осуществлять свои мандаты соответствующим образом. Приоритетное внимание должно уделяться информационно-просветительской деятельности и наращиванию потенциала, с тем чтобы обеспечить последовательное осуществление Руководящих принципов всеми государственными субъектами.

39. Рабочая группа настоятельно призывает государства пропагандировать концепцию должной осмотрительности в вопросах прав человека и поощрять ее применение. В своих национальных планах действий правительствам следует указать, что они ожидают от предприятий проявления должной осмотрительности в вопросах прав человека в соответствии со вторым элементом Руководящих принципов. Кроме того, государства должны включать и подробно излагать установившееся понимание должной осмотрительности в вопросах прав человека при принятии более активных мер, таких как разработка руководящих указаний, определение условий уважения прав человека в сфере государственных закупок или деятельности агентств экспортного кредитования, изложение конкретных требований в отношении отчетности или рассмотрение возможности включить элементы прав человека в законодательство, регулирующее деятельность корпораций.

#### **4. Повышение требований и выравнивание условий на международном уровне**

40. Правительствам следует учитывать международный контекст и стремиться содействовать созданию равных условий в плане предпринимательской деятельности и прав человека на международном уровне. При этом они должны пытаться уменьшить нормативные расхождения между различными государствами, способствуя принятию таких нормативных положений, которые считаются наиболее эффективными в деле защиты людей и обществ от негативных последствий деятельности корпораций для прав человека. В этой связи государства должны выполнять руководящий принцип 10 и обеспечивать, чтобы многосторонние учреждения использовали Руководящие принципы в целях содействия соблюдению прав человека в рамках предпринимательской деятельности.

#### **5. Гендерные вопросы и вопросы групп, особенно подверженных злоупотреблениям**

41. В основе национальных планов действий должны лежать основные правозащитные принципы недискриминации и равенства, участия и всеохватности, подотчетности и верховенства права. Так, особое внимание следует уделить гендерной проблематике и ее аспектам, касающимся групп, особо подверженных нарушениям прав человека, таких как дети, трудящиеся-мигранты и члены их семей, коренные народы, инвалиды, этнические меньшинства и правозащитники. Это особенно верно в отношении определенных групп, которые особо уязвимы с точки зрения негативных последствий для прав человека и ведут борьбу за получение доступа к эффективным средствам правовой защиты. Национальный план действий должен обеспечивать, чтобы такие лица или группы не подвергались удвоенным страданиям из-за их гендерной принадлежности или маргинализации.

42. Особого упоминания заслуживает важность учета гендерной проблематики как в процедурных, так и в существенных аспектах национального плана действий. Гендерные аспекты должны учитываться при формировании правительственных координационных групп, выявлении и анализе пробелов и проведении консультаций с участием многих заинтересованных сторон. В последнем случае особенно важно предоставить прямую и конкретную возможность быть услышанными женщинам из тех общин, доминирующую роль в культуре которых играют мужчины. Аналогичным образом, в эффективном национальном плане действий следует учитывать последствия для женщин вопросов, касающихся инвестиций, закупок и доступа к средствам правовой защиты.

### **С. Конкретные меры и инструменты политики для рассмотрения в национальных планах действий**

43. Рабочая группа рекомендует правительствам рассмотреть возможность включения в свои национальные планы действий мер в области политики, законодательства, регулирования и разрешения споров<sup>21</sup>. Ниже приводится неполный перечень мер и программных тем, которые могут приниматься во внимание при разработке национальных планов действий в соответствии с тремя компонентами Руководящих принципов.

#### **1. Компонент I: законодательство, нормативные положения и политика**

44. Обязанности государств в рамках первого компонента могут быть изложены с точки зрения: а) обязанностей в отношении предприятий, находящихся в собственности или под контролем государства, включая те из них, которые официально или неофициально связаны с государством; и б) обязанностей в отношении предприятий частного сектора. В отношении первых правительства должны обеспечивать, чтобы предприятия, находящиеся в собственности или под контролем государства или связанные с ним, образцово осуществляли второй и третий компоненты Руководящих принципов. Это будет включать меры по внедрению адекватных процедур должной осмотрительности в вопросах прав человека и обеспечению деятельности механизмов рассмотрения жалоб на уровне предприятий. В своих национальных планах действий правительства должны подавать соответствующий пример в тех случаях, когда они несут непосредственную ответственность. Кроме того, национальные планы действий могут включать меры, с помощью которых государства могут обеспечивать эффективный надзор за деятельностью предприятий, находящихся в собственности или под контролем государства или связанных с ним.

45. Существуют четыре меры широкого действия, которые следует принять в отношении частного сектора. Прежде всего, государствам следует ясно сформулировать свои ожидания и сообщить о них. Кроме того, они должны разработать меры, которые поощряют и стимулируют предприятия выполнять их обязанности в соответствии со вторым и третьим компонентами и требуют от них этого.

46. Во-первых, правительства должны использовать национальный план действий для изложения своих ожиданий в отношении предприятий. Эти ожида-

---

<sup>21</sup> См. руководящий принцип 1.

ния должны также найти свое отражение в других областях, определенных в плане, с тем чтобы обеспечить последовательную политику в отношении предпринимательской деятельности и прав человека. Кроме того, национальные планы действий должны включать меры по широкому распространению информации об этих ожиданиях среди национальных и международных заинтересованных сторон. Рабочая группа призывает правительства сотрудничать с деловыми ассоциациями и сетями, такими как местная сеть Глобального договора, а также использовать свой организационный потенциал для поддержания контактов с лидерами деловых кругов на самом высоком уровне. Национальные планы действий могут также быть направлены на поддержку и поощрение усилий научных учреждений, профессиональных органов и тех, кто стремится оказывать им поддержку, по наращиванию потенциала в деле интеграции вопросов прав человека в их учебные программы или стандарты. Это будет способствовать большему учету вопросов прав человека деловым сообществом.

47. Во-вторых, государства должны разработать меры для содействия осуществлению Руководящих принципов предприятиями. Например, в национальных планах действий следует разъяснять, каким образом государство осуществляет или планирует осуществлять руководящий принцип 3(с): «представлять предприятиям эффективные руководящие указания относительно методов соблюдения прав человека в рамках их деятельности». Кроме того, государства могут рассмотреть возможность подготовки письменных рекомендаций для предприятий в отношении конкретных секторов, типов предприятий (например, малых и средних предприятий), вопросов (например, управление цепочкой поставок), контекстов (например, деятельность в районах, затронутых конфликтом) или аспектов должной осмотрительности в вопросах прав человека (например, оценка последствий для прав человека или вопросы отчетности). Правительствам следует учесть, что уже существует целый ряд руководящих принципов<sup>22</sup>. Во многих случаях простой перевод существующих руководящих принципов на язык (языки) соответствующей страны может пойти на пользу местным предприятиям. Кроме того, правительства могут счесть целесообразным опубликовать соответствующие образцы, с тем чтобы помочь предприятиям привести их корпоративную социальную ответственность и политику в области прав человека в соответствие с Руководящими принципами.

48. Создание соответствующих онлайн-ресурсов также может помочь предприятиям понять и выполнять свои обязанности в рамках второго компонента. Так, государства могут рассмотреть вопрос о разработке инструментов для облегчения анализа рисков с разбивкой по географическим регионам и секторам. Кроме того, онлайн-доступ к соответствующим законодательным и нормативным положениям и соответствующим руководящим указаниям (сгруппированным по темам или секторам) может способствовать осведомленности предприятий о том, что от них ожидается.

49. В своих национальных планах действий правительства должны также определять способы, с помощью которых они могут консультировать предприятия. В этой связи ряд стран принимают меры для обеспечения того, чтобы гражданские служащие, включая дипломатический персонал за рубежом, были способны предоставлять предприятиям полезные рекомендации по процедур-

<sup>22</sup> См. например, <http://business-humanrights.org/ToolsGuidancePortal/Home>.

ным и конкретным вопросам в области прав человека<sup>23</sup>. Правительства также могут рассмотреть возможность создания специальных справочных служб в целях предоставления предприятиям соответствующей информации по конкретным страновым требованиям<sup>24</sup>. Кроме того, важную роль в деле консультирования предприятий по вопросам прав человека могут играть национальные правозащитные учреждения и местные сети Глобального договора. Все эти возможные меры подчеркивают важность укрепления потенциала в рамках гражданской службы.

50. Меры поддержки имеют особую важность в отношении районов, затронутых конфликтом, где опасность неблагоприятных последствий для прав человека особенно велика<sup>25</sup>. В своих национальных планах действий правительства могут определять меры по оказанию поддержки предприятиям наряду с внедрением руководящих указаний, касающихся деловой практики с учетом ситуации конфликта<sup>26</sup>, в их процессы обеспечения должной осмотрительности в вопросах прав человека. Кроме того, государствам следует рассмотреть вопрос о разработке механизмов раннего предупреждения в целях информирования государственных учреждений и предприятий о проблемах и ситуациях эскалации в том или ином конфликте.

51. В-третьих, государства должны принимать меры для того, чтобы побуждать предприятия соблюдать права человека. В этой связи Рабочая группа считает особенно важным, чтобы в национальных планах действий было показано, каким образом государства учитывают права человека в сфере государственных закупок и в деятельности агентств экспортного кредитования.

52. Что касается государственных закупок, то государства имеют возможность соответствующим образом стимулировать предприятия, например, ставя предоставление и обновление контрактов на закупки в зависимость от уважения тем или иным предприятием прав человека и принимаемых им для этого мер. Это должно быть неотъемлемой частью процесса торгов. Например, от поставщиков может требоваться проведение мероприятий по обеспечению должной осмотрительности в вопросах прав человека или соответствующего анализа рисков, с тем чтобы продемонстрировать выполнение ими своих обязанностей в соответствии с Руководящими принципами.

---

<sup>23</sup> См. например, инструментарий, предоставленный правительством Соединенного Королевства зарубежным представительствам в целях содействия обеспечению надлежащего поведения британских компаний, доступный по ссылке [www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\\_data/file/35451/business-toolkit.pdf](http://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/35451/business-toolkit.pdf).

<sup>24</sup> Источником вдохновения в этой связи может служить справочное бюро Международной организации труда для компаний по вопросам международных трудовых стандартов. См. [www.ilo.org/empent/areas/business-helpdesk/lang--en/index.htm](http://www.ilo.org/empent/areas/business-helpdesk/lang--en/index.htm).

<sup>25</sup> См. руководящий принцип 7.

<sup>26</sup> См. например, Руководящие принципы должной осмотрительности Организации экономического сотрудничества и развития для ответственного управления цепочкой поставок полезных ископаемых из районов, затронутых конфликтом, и районов повышенного риска, доступные по ссылке [www.oecd.org/investment/mne/GuidanceEdition2.pdf](http://www.oecd.org/investment/mne/GuidanceEdition2.pdf); или Руководящие принципы организации «Интернэшнл алерт» в отношении деловой практики с учетом ситуации конфликта для добывающей промышленности, доступные по ссылке [www.international-alert.org/sites/default/files/Economy\\_2005\\_CSBPGuidanceForExtractives\\_All\\_EN\\_v2013.pdf](http://www.international-alert.org/sites/default/files/Economy_2005_CSBPGuidanceForExtractives_All_EN_v2013.pdf).

53. Государства должны также рассмотреть вопрос о том, достаточно ли четко и конкретно действующие законодательство и политика устанавливают, как именно обязанность государства по обеспечению защиты прав человека должна выполняться государственными органами в рамках закупочной деятельности. Соответствующие требования должны быть полностью интегрированы в общие руководящие материалы по государственным закупкам и в число критериев для предоставления контрактов. Кроме того, должны быть созданы адекватные механизмы контроля и подотчетности. В надлежащих случаях государства также могут рассмотреть возможность принятия мер по управлению рисками применительно к закупкам категорий высокого, среднего и низкого уровня риска на каждом этапе закупочного процесса<sup>27</sup>.

54. Аналогичным образом, правительства должны включать в свои национальные планы действий шаги по обеспечению того, чтобы проекты, негативно отражающиеся на соблюдении прав человека, не получали поддержки со стороны агентств экспортного кредитования. Это может предусматривать проведение оценки последствий деятельности компании, подающей соответствующую заявку, для прав человека и предоставление поддержки при условии принятия мер по смягчению и мониторингу последствий для прав человека на этапе осуществления проекта. При разработке таких стратегий государства могут посчитать нужным сослаться на соответствующие рекомендации Совета Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) относительно общих подходов к экспортным кредитам, предоставляемым при официальной поддержке, и соблюдению требований должной осмотрительности в отношении экологических и социальных последствий<sup>28</sup>. Правительствам следует также рассмотреть возможность установления надлежащих процедур для контроля за обеспечением агентствами экспортного кредитования должной осмотрительности в вопросах прав человека.

55. Подход, направленный на еще более активное побуждение предприятий уважать права человека, предусматривает разработку и поддержку многосторонних инициатив<sup>29</sup>, согласованных с Руководящими принципами. Такие инициативы, хотя и носят в основном непринудительный характер, могут создавать существенное рыночное давление на предприятия, требующее от них соблюдения стандартов в области прав человека. В своих национальных планах действий государствам следует рассмотреть способы, с помощью которых они могут содействовать включению Руководящих принципов в существующие многосторонние инициативы и повышению их эффективности в деле предотвращения и смягчения последствий нарушений прав человека. Еще одна возможность для государств соответствующим образом стимулировать предприя-

<sup>27</sup> По вопросу о закупках и правах человека см. например, работу по закупочной деятельности Международного круглого стола по корпоративной подотчетности, информация о которой доступна по ссылке [accountabilityroundtable.org/initiatives/procurement/](http://accountabilityroundtable.org/initiatives/procurement/), или доклад, опубликованный Комиссией по правам человека Северной Ирландии и доступный по ссылке [www.nihrc.org/documents/NIHRC%20Public%20Procurement%20and%20Human%20Rights.pdf](http://www.nihrc.org/documents/NIHRC%20Public%20Procurement%20and%20Human%20Rights.pdf).

<sup>28</sup> Документ доступен по ссылке [www.oecd.org/officialdocuments/publicdisplaydocumentpdf/?cote=tad/ecg%282012%295&doclanguage=en](http://www.oecd.org/officialdocuments/publicdisplaydocumentpdf/?cote=tad/ecg%282012%295&doclanguage=en).

<sup>29</sup> В качестве примеров можно привести, в частности, Глобальный договор, Кимберлийский процесс, Инициативу по обеспечению прозрачности в добывающей промышленности, Добровольные принципы в отношении безопасности и прав человека или Международный кодекс поведения частных поставщиков охранных услуг.

тия заключается в увязке политики государственных закупок или экспортного кредитования с принятием предприятием обязательств в соответствии с многосторонней инициативой или его участие в ней. Кроме того, государства могут определять секторы или вопросы, создание новых инициатив в отношении которых, по их мнению, будет способствовать осуществлению прав человека<sup>30</sup>.

56. Кроме того, государства могут пожелать подтвердить национальные правовые стандарты, касающиеся предпринимательской деятельности и прав человека, в своих национальных планах действий. На основании руководящих принципов 3(a), (b) и (d) и 9 Рабочая группа призывает правительства рассматривать по меньшей мере четыре типа юридически обязательных мер при выработке «комплекса разумных мер», призванных характеризовать их подход к вопросам предпринимательской деятельности и прав человека. К таковым относятся а) законы, касающиеся внутреннего применения международных трудовых стандартов; б) юридические требования представлять доклады об обеспечении должной осмотрительности в вопросах прав человека; с) обязанности руководства предприятий в области прав человека; и d) экономические соглашения, заключенные государствами с другими государствами или предприятиями.

57. Правительствам следует использовать национальные планы действий для установления шагов по расширению внутреннего применения международных трудовых стандартов, таких как стандарты, закрепленные в Декларации Международной организации труда (МОТ) об основополагающих принципах и правах в сфере труда. Конкретные проблемные области, в которых необходимо принять меры, могут различаться от страны к стране. Для некоторых государств приоритетным вопросом может быть ликвидация принудительного или обязательного труда и искоренение детского труда. Другие, возможно, предпочтут сосредоточить внимание на вопросах безопасности труда и торговли рабочей силой.

58. Что касается требований в отношении отчетности по вопросам прав человека, то Рабочая группа отметила позитивную тенденцию к принятию правовых положений и введению других стратегий, направленных на повышение прозрачности и, таким образом, стимулирование деятельности, предусматривающей уважение прав человека. Все большее число стран требуют от крупных компаний представлять доклады о нефинансовых вопросах. В этой связи Рабочая группа приветствует директиву Европейского парламента о раскрытии определенными крупными компаниями и группами информации нефинансового характера и информации о культурном многообразии, принятую 15 апреля 2014 года. Она призывает государства — члены Европейского союза обеспечить в рамках своего национального законодательства, чтобы компании действительно представляли доклады о «стратегиях, рисках и результатах» в области выполнения прав человека, ссылаясь на принципы должной осмотрительности в вопросах прав человека, в том числе изложенные в руководящих принципах 17–21, и просит другие государства следовать их примеру.

---

<sup>30</sup> Например, в то время как во многих существующих многосторонних инициативах основное внимание уделяется добыче природных ресурсов, правительство Швейцарии в настоящее время разрабатывает инициативу в отношении торговли природными ресурсами.

59. Кроме того, правительства все чаще просили компании, действующие в районах повышенного риска и/или участвующие в предпринимательской деятельности, способной привести к серьезным негативным последствиям для прав человека, представлять доклады по вопросам прав человека. Так, правительство Соединенных Штатов Америки ввело требования о представлении соответствующих докладов в отношении предприятий, действующих в Мьянме, компаний, имеющих отношение к определенным минеральным ресурсам из Демократической Республики Конго или соседних стран, а также выплат правительствам со стороны предприятий добывающей отрасли<sup>31</sup>. В качестве другого примера можно привести требования Европейского союза по раскрытию информации в отношении компаний, поставляющих древесину из коренных лесов. Рабочая группа рекомендует правительствам далее изучать вопрос о том, каким образом подобные подходы могут способствовать повышению уважения корпораций к правам человека, и принимать меры по укреплению отчетности в отношении деловых операций, представляющих особый риск для прав человека.

60. В целом правительства должны ясно указать, чего они ожидают от предприятий в отношении существующих и новых требований в плане отчетности. Например, государства могут предпочесть сослаться на установленные стандарты, такие как четвертая редакция правил Глобальной инициативы в области отчетности. Такой подход к отчетности, основанный на стандартах Глобальной инициативы в области отчетности или региональных стандартах, может помочь выравниванию требований в плане представления отчетности. В то же время при разработке подробных требований в плане отчетности правительства должны учитывать ограниченность возможностей малых и средних предприятий.

61. В некоторых странах организации гражданского общества и некоторые политические деятели начали побуждать правительства распространить обязанность директоров компаний проявлять должное внимание на вопросы прав человека. Рабочая группа призывает правительства рассматривать при разработке национальных планов действий, когда это возможно, вариант принятия национального законодательства, имеющего экстерриториальное действие. Рабочая группа заметила значительную нерешительность правительств в отношении принятия таких мер в области корпоративного права, обусловленную опасениями негативно повлиять на международную конкурентоспособность предприятий, базирующихся на их территории. Соответственно, государства, в которых базируется значительное число многонациональных предприятий, могут предпочесть рассматривать этот вопрос в рамках многосторонних форумов, таких как ОЭСР.

62. Помимо того, Рабочая группа призывает правительства рассмотреть вопрос о последствиях для прав человека существующих законов и стратегий в таких областях, как соглашения о торговле и инвестициях и механизмы инвестиционного арбитража. Государства должны обеспечивать, чтобы экономические соглашения, заключенные с другими государствами или с предприятиями,

---

<sup>31</sup> Dodd Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act, sections 1502 and 1504. Дополнительные материалы см. в соответствующих разделах сайта Информационного центра по вопросам предпринимательства и прав человека по ссылке [www.business-humanrights.org](http://www.business-humanrights.org).

такие как двусторонние инвестиционные договоры, соглашения о свободной торговле или контракты на реализацию инвестиционных проектов, не ограничивали внутринациональные стратегические возможности правительств в полной мере выполнять их обязательства в области прав человека в соответствии с Руководящими принципами. К числу соответствующих возможных мер относится включение в эти соглашения стандартизированного положения о правах человека, с тем чтобы они содействовали, а не препятствовали защите пострадавших общин. Кроме того, государствам следует рассматривать проведение ex-ante и ex-post оценки последствий таких соглашений для прав человека и принимать меры по ее результатам (см. например, A/HRC/19/59/Add.5).

## **2. Компонент II: корпоративная ответственность и национальные планы действий**

63. Важно подчеркнуть, что обязанность корпораций уважать права человека существует независимо и помимо обязанности соблюдать национальные законы и подзаконные акты, защищающие права человека. Иными словами, независимо от договоров по правам человека, которые подписало то или иное государство, существует предпринимательская ответственность за соблюдение прав человека, которая относится ко всему спектру международно признанных прав человека, зафиксированных в Международном билле о правах человека, и к касающимся основополагающих прав принципам, закрепленным в Декларации об основополагающих принципах и правах в сфере труда<sup>32</sup>.

64. Таким образом, национальные планы действий должны быть направлены на устранение потенциально пагубных для всех прав человека последствий, которые любые предприятия, независимо от их размеров, производственного сектора, условий работы, форм собственности или структуры, создают или содействуют созданию своей собственной деятельностью или в результате действий тех, кто имеет непосредственное отношение к их деятельности, продуктам и услугам<sup>33</sup>.

65. Что касается процессов, которыми предприятие должно руководствоваться, чтобы продемонстрировать, что оно знает и уважает права человека, то в Руководящих принципах изложена концепция должной заботы о правах человека. Согласно руководящему принципу 17, этот процесс должен включать в себя «оценку фактического и потенциального воздействия на права человека, учет ее выводов и принятие мер на их основе, отслеживание соответствующих изменений и распространение информации о том, каким образом устраняется воздействие. Хотя государствам следует последовательно руководствоваться концепцией должной заботы о правах человека при формировании своей политики по осуществлению руководящих принципов, они должны также принимать во внимание, что, согласно руководящему принципу 14, прогнозируемые масштабы и степень сложности методов предприятий по проявлению должной заботы могут варьироваться в зависимости от их размера, сектора, условий деятельности, форм собственности и структуры, а также тяжести последствий неблагоприятного воздействия предприятия на права человека.

66. Национальные планы действий могут помочь в части соблюдения прав человека по двум важным направлениям. Во-первых, они могут прояснить

<sup>32</sup> См. руководящий принцип 12 и комментарий к нему.

<sup>33</sup> См. руководящий принцип 13.

предприятиям картину того, чего государства ожидают и требуют от них с точки зрения прав человека. Хотя общие моменты таких ожиданий отражены в Руководящих принципах, национальные планы действий наполняют эти положения дополнительным и конкретным смыслом в национальном контексте и чаще всего позволяют повысить уровень координации государственной политики и подзаконных актов. Например, национальные планы действий могут служить средством для изучения того, какие внутренние законы и нормы необходимы для выполнения компаниями своей обязанности реально соблюдать права человека. В этой связи национальные планы действий могут способствовать устранению непоследовательности в подходах различных государств. Это имеет особое значение для многонациональных предприятий, которым в настоящее время приходится иметь дело с пестрой мозаикой различных и отчасти противоречащих друг другу нормативно-правовых рамок в тех странах, где они действуют.

67. Во-вторых, важно, чтобы правительства сотрудничали с предприятиями в осуществлении различных мер, изложенных в их национальных планах действий. Например, государства могут полагаться на торгово-промышленные объединения в плане распространения национальных планов действий и доведения до всех своих ожиданий в отношении предпринимательской деятельности и прав человека. Предприятиям можно было бы предложить обмениваться с государствами опытом и передовыми методами при разработке последних мероприятий по оказанию услуг в плане поддержки. Кроме того, можно было бы предложить им совместно разрабатывать многосторонние инициативы или присоединяться к ним. Хотя национальные планы действий прежде всего касаются реализации государствами руководящих принципов, компании играют крайне важную роль в деле разработки национальных планов действий и в их осуществлении.

### **3. Компонент III: государственные и негосударственные механизмы рассмотрения жалоб**

68. Рабочая группа подчеркивает необходимость того, чтобы в национальных планах действий особый упор делался на третий компонент Руководящих принципов. Государствам следует уточнить, усовершенствовать и укрепить зачастую слабые и непоследовательные меры и механизмы по привлечению к ответственности, имеющиеся в каждой стране. Хотя для появления полностью интегрированного и всеобъемлющего режима эффективного устранения связанных с деятельностью корпораций негативных последствий для прав человека потребуются время, государства должны скорректировать свою политику в целях борьбы с безнаказанностью в приоритетном порядке. Это включает в себя определение того, какие ресурсы, пути и средства имеются в распоряжении пострадавших, и того, какие дополнительные меры должны приниматься, с тем чтобы обеспечить доступ к средствам правовой защиты или содействовать такому доступу в рамках трех различных механизмов: государственных судебных механизмов, государственных внесудебных механизмов рассмотрения жалоб и негосударственных механизмов<sup>34</sup>.

69. Что касается государственных судебных механизмов, то правительствам следует в качестве первого шага работать в направлении устранения правовых,

<sup>34</sup> См. руководящие принципы 26–28.

практических и других препятствий на пути к правовой защите применительно к нарушениям, которые происходят на их территории и/или в пределах их юрисдикции. Это может включать разъяснение потенциальным жертвам возможностей в плане правовой защиты, укрепление потенциала сотрудников судебных органов и укрепление независимости судебных органов.

70. Наряду с этим правительствам следует также использовать национальные планы действий для уточнения и рассмотрения возможностей применения экстерриториальной юрисдикции в тех случаях, когда потерпевшим отказывают в правосудии в стране, где якобы было совершено правонарушение<sup>35</sup>. Помимо уточнения существующих правовых рамок правительствам следует заняться правовыми барьерами, такими как юридическая ответственность материнских компаний за причастность филиалов к нарушениям прав человека, или вопросами более практического плана, такими как ресурсы и квалификация государственных обвинителей или доступ для потерпевших к юридической помощи.

71. В соответствии с руководящим принципом 27 государства в своих национальных планах действий должны также рассмотреть пути предоставления доступа к средствам правовой защиты посредством внесудебных механизмов рассмотрения жалоб. В этой связи следует дополнительно изучить потенциальную роль других учреждений, таких как омбудсмены и национальные правозащитные институты, в обеспечении доступа к средствам правовой защиты. Кроме того, важную роль могут играть национальные координационные центры, учрежденные в соответствии с Руководящими принципами ОЭСР для многонациональных предприятий. Правительствам следует рассмотреть вопрос о создании национального координационного центра, если они этого еще не сделали. Государствам, где уже есть национальный координационный центр, следует тщательно проанализировать, в какой степени его ресурсы и мандат позволяют пострадавшим получать доступ к эффективным средствам правовой защиты.

72. Наконец, государствам следует рассмотреть возможность содействия доступу к эффективным негосударственным механизмам рассмотрения жалоб<sup>36</sup>. В этой связи в национальных планах действий можно предусмотреть меры по поддержке предприятий и отраслевых ассоциаций в деле разработки соответствующих механизмов и их функционирования. Эти механизмы могут быть внутренними механизмами компаний или внешними. В любом случае необходимо дополнительно изучить потенциальную роль заинтересованных сторон, таких как группы гражданского общества, применительно к таким механизмам. Правительства могут рассмотреть меры по укреплению механизмов рассмотрения жалоб в рамках многосторонних инициатив, которые они поддерживают или членами которых они являются<sup>37</sup>. Как предусмотрено в Руководящих принципах, такие механизмы должны быть легитимными, доступными, предсказуемыми, справедливыми, транспарентными и соответствовать нормам в области прав человека, а также служить источником непрерывного обучения и основываться на взаимодействии и диалоге<sup>38</sup>.

<sup>35</sup> См. руководящий принцип 2 и комментарий к нему.

<sup>36</sup> См. руководящий принцип 28.

<sup>37</sup> Примером может служить механизм рассмотрения жалоб Международного кодекса поведения частных охранных компаний, имеется на сайте [www.icoc-ppsp.org](http://www.icoc-ppsp.org).

<sup>38</sup> См. руководящий принцип 31.

## V. Замечания в отношении осуществления и обзора

73. Рабочая группа отмечает факт широкого признания того, что разработка национальных планов действий должна быть не единовременным мероприятием, а непрерывным процессом. Поэтому в целях обеспечения легитимности и эффективности этого процесса со временем государствам следует подумать о том, каким образом они собираются осуществлять свои национальные планы действий. Они могут, например, определить правительственные учреждения, ответственные за осуществление каждой из мер, обозначенных в планах. Правительства могли бы также рассмотреть возможность установления четких целей, сроков и показателей, которыми следует руководствоваться при осуществлении различных мер.

74. Кроме того, государствам рекомендуется определить процессы и механизмы контроля за осуществлением своих национальных планов действий. Государственным учреждениям, занимающимся их осуществлением, следует предложить представлять на регулярной основе доклады о достигнутом прогрессе в отношении различных мер. Правительства могут также подумать о назначении специальных органов, включая национальные правозащитные институты или специальные комитеты с участием многих заинтересованных сторон, для рассмотрения таких докладов и вынесения рекомендаций в отношении мер, необходимых для дальнейшего осуществления национальных планов действий.

75. В целях обеспечения непрерывности процесса государства могут также обозначить сроки для пересмотра своих национальных планов действий. Работа по пересмотру плана должна отражать изменения в деловой среде и/или новые риски в области прав человека и опираться на прогресс, достигнутый в осуществлении предыдущего плана. Этот процесс должен основываться на тех же критериях, что и процесс разработки первого национального плана действий: широкой вовлеченности правительственных структур, аналитическом подходе, участии многих заинтересованных сторон, транспарентности и предсказуемости.

## VI. Предстоящие задачи

76. Рабочая группа считает национальные планы действий очень полезным инструментом, с помощью которого государства могут постоянно совершенствовать деятельность по защите людей от связанных с деятельностью корпораций нарушений прав человека. Если говорить о будущем, то, принимая во внимание существующие национальные планы действий и состояние их осуществления в глобальном масштабе, Рабочая группа определила три важных области деятельности в этой области: а) выявление передового опыта и обмен таким опытом; б) дальнейшее и более широкое внедрение практики национальных планов действий в глобальном масштабе с особым упором на глобальный Юг; и с) сведение воедино обсуждений по вопросам дальнейшей нормотворческой деятельности на международном уровне.

## **A. Выявление передового опыта и обмен им**

77. В деле разработки национальных планов действий уже накоплен определенный опыт, и поэтому исключительно важно, чтобы заинтересованные стороны выявляли здесь передовой опыт и делились им друг с другом. Настоящий доклад представляет собой попытку обобщить некоторые из извлеченных уроков в том, что касается процесса, содержания и хода осуществления национальных планов действий, и стимулировать международное обсуждение вопроса разработки национальных планов действий. Он дополняет другие инициативы, предпринимавшиеся организациями гражданского общества и учеными, которые пытались осуществлять сбор информации о предыдущем опыте и предлагать рекомендации правительствам, участвующим в процессе разработки национальных планов действий<sup>39</sup>.

78. Рабочая группа в настоящий момент занимается разработкой рекомендаций в отношении национальных планов действий. Проект рекомендаций будет представлен на ежегодном Форуме по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека, который пройдет в Женеве в декабре 2014 года. Эти рекомендации помогут государствам в разработке национальных планов действий на основе обмена мнениями и опытом между заинтересованными сторонами. Для Рабочей группы это также будет хорошая возможность дополнительно проанализировать новые данные, относящиеся к передовому опыту в осуществлении руководящих принципов.

79. Рабочая группа призывает заинтересованные стороны продолжать участвовать в этих обсуждениях и делиться своим опытом с Рабочей группой и друг с другом. Некоторые государства начали активно поддерживать разработку национальных планов действий в других странах, например сотрудничать в организации мероприятий, а также вступать в прямые контакты с государственными должностными лицами по конкретным вопросам<sup>40</sup>. Рабочая группа готова содействовать таким обменам, предоставляя платформу для обмена мнениями и участвуя в обсуждениях, когда ей это предлагается.

## **B. Более широкое внедрение практики в глобальном масштабе**

80. Все большее число правительств рассматривают возможность разработки национальных планов действий или сталкиваются с такими требованиями со стороны групп гражданского общества. Чтобы выделить преимущества разработки национальных планов действий и обеспечить более широкое внедрение этой практики, необходимы согласованные усилия заинтересованных сторон. В этом процессе Рабочая группа рассчитывает на поддержку региональных организаций, национальных правозащитных институтов, НПО и международных ассоциаций предпринимателей.

---

<sup>39</sup> Обзор см. на соответствующей странице сайта [business-humanrights.org/en/un-guiding-principles/implementation-tools-examples/implementation-by-governments/by-type-of-initiative/national-action-plans](http://business-humanrights.org/en/un-guiding-principles/implementation-tools-examples/implementation-by-governments/by-type-of-initiative/national-action-plans).

<sup>40</sup> См., например, опыт сотрудничества между правительствами Соединенного Королевства и Колумбии, о котором упоминается в национальном плане действий Соединенного Королевства (стр. 11).

81. Одна из основных задач в этом отношении состоит в том, чтобы лучше понимать конкретные обстоятельства, определяющие разработку национальных планов действий в странах глобального Юга. Позиция глобального Юга имеет много общего с позицией глобального Севера, однако между ними могут быть различия в отношении каких-то вопросов, секторов и нормативных рамок, которые необходимо рассмотреть и по которым необходимо установить приоритеты. Например, важно, может быть, уделить особое внимание конкретным проблемам, которые возникают в зонах конфликтов и государствах с переходной экономикой, а также непропорционально большому воздействию, которое связанные с деятельностью корпораций нарушения прав человека могут иметь для женщин и уязвимых и/или маргинализированных групп. Возможно, важно также подчеркнуть ответственность государственного и частного секторов безопасности, защиты и уважения прав трудящихся, экологических прав и прав на природные ресурсы, включая право на приобретение земли, право землепользования и право собственности на землю.

82. Если страны Севера сталкиваются с такими проблемами опосредованно, главным образом как государства происхождения многонациональных предприятий, то те же самые проблемы могут влиять на страны глобального Юга непосредственно и требуют от государств принятия иного набора мер. Как следствие, государства с развивающейся экономикой могут рассмотреть возможность включения проблематики предпринимательской деятельности в аспекте прав человека в имеющиеся «национальные планы развития» при координации этих усилий государственным учреждением по планированию и тщательном мониторинге и поддержке со стороны НПО и национальных правозащитных институтов. Это может способствовать ответственным внутренним инвестициям и содействовать изначально уважительному отношению предпринимателей к правам человека, что, в свою очередь, может послужить платформой для более широкой защиты прав человека в государстве.

83. Рабочая группа рассмотрит эти проблемы на своем втором региональном форуме, который пройдет в сентябре 2014 года в Аддис-Абебе. Она готова заниматься изучением таких вопросов и впредь.

### **С. Сведение воедино обсуждений по вопросам дальнейшей нормотворческой деятельности на международном уровне**

84. В последние месяцы обсуждения с участием как правительственных, так и неправительственных заинтересованных сторон относительно дальнейшей нормотворческой деятельности на международном уровне стали интенсивнее<sup>41</sup>. На двадцать четвертой сессии Совета по правам человека Эквадор зачитал поддержанное коалицией НПО заявление от имени ряда государств, в котором они призвали разработать «юридически обязательные рамки для регулирования деятельности коммерческих предприятий и обеспечения надлежащей защиты, справедливости и правовой помощи для жертв нарушений прав человека»<sup>42</sup>. Этот призыв был подтвержден на двадцать шестой сессии Совета в июне 2014 года, в ходе которой Совет постановил учредить открытую межпра-

<sup>41</sup> Обзор см. на сайте [www.business-humanrights.org/Documents/Legally\\_Binding\\_Instrument\\_Business\\_Human\\_Rights](http://www.business-humanrights.org/Documents/Legally_Binding_Instrument_Business_Human_Rights).

<sup>42</sup> См. <http://business-humanrights.org/media/documents/statement-unhrc-legally-binding.pdf>.

вительственную рабочую группу открытого состава по международному юридически связывающему договору о транснациональных корпорациях и других предприятий в аспекте прав человека (резолюция 26/9 Совета).

85. Рабочая группа приветствует общую точку зрения государств, согласно которой любые усилия по укреплению международных стандартов должны основываться на рамках, установленных в Руководящих принципах, и дополнять их. Руководствуясь именно этим, Рабочая группа готова участвовать в любых открытых обсуждениях новых международных стандартов, включая те, которые будут разрабатываться недавно созданной межправительственной рабочей группой. Любые рекомендации Рабочей группы по этому вопросу будут основываться на четких и поддающихся проверке фактах, при этом окончательное решение о дальнейшей нормотворческой деятельности на международном уровне, в том числе о юридически связывающем договоре, должно приниматься государствами под эгидой Совета по правам человека. По мнению Рабочей группы, при принятии такого решения следует стремиться к тому, чтобы оно опиралось на накопленный опыт и прогресс, достигнутый в рамках стратегических рамок Организации Объединенных Наций, касающихся защиты, соблюдения прав и средств правовой помощи, и Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека.

86. С учетом многочисленных нерешенных вопросов в отношении сферы охвата, содержания и возможности заключения юридически связывающего договора о предпринимательской деятельности и правах человека Рабочая группа ожидает, что процесс продвижения в направлении заключения юридически связывающего договора о предпринимательской деятельности и правах человека будет долгим. В то же время Рабочая группа признает, что призывы к дальнейшей нормотворческой деятельности объясняются искренним нетерпеливым желанием устранить сохраняющееся негативное воздействие деятельности корпораций на права человека и связанные с этим недостатки, а также пробелы в существующих механизмах правовой защиты, означающие, что эти механизмы не могут в полной мере оградить от таких негативных последствий. Рабочая группа разделяет это нетерпение и подчеркивает, что новый межправительственный процесс ни в коем случае не умаляет необходимости того, чтобы все государства и предприятия активизировали свои усилия по выполнению своих обязанностей и обязательств в соответствии с Руководящими принципами.

87. Как явствует из настоящего доклада, разработка национальных планов действий в соответствии с Руководящими принципами — это очень важный шаг в данном направлении. Рабочая группа будет продолжать сосредоточивать внимание на национальных планах действий как на инструменте для устранения недостатков на национальном уровне. Она также считает, что информация, полученная в результате разработки различных национальных планов действий, может быть собрана, проанализирована и внесена в общую базу данных, помогающую улучшить доступ к средствам правовой защиты на международном уровне. Кроме того, в ходе межправительственных обсуждений будущего международно-правового документа, по всей вероятности, будет подчеркнута большое значение национальных планов действий в качестве практических и ориентированных на конкретные действия стратегий по предотвращению нарушений прав человека в предпринимательской сфере и по защите от них.

88. Рабочая группа будет продолжать уделять особое внимание настоятельной необходимости обеспечения доступа к эффективным средствам правовой защиты. Одна из порученных ей задач состоит в том, чтобы «изучать варианты и формулировать рекомендации на национальном, региональном и международном уровнях для расширения доступа к эффективным средствам правовой защиты, имеющимся в распоряжении тех, чьи права человека оказываются затронутыми деятельностью корпораций, в том числе тех, кто находится в зонах конфликтов» (резолюция 17/4 Совета по правам человека, пункт 6(e)). В частности, на своей двадцать шестой сессии Совет по правам человека обратился к Рабочей группе с просьбой сотрудничать с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в целях облегчения обмена информацией и проработки всего спектра мер правового и практического характера, направленных на улучшение доступа к средствам правовой защиты для жертв связанных с предпринимательской деятельностью нарушений прав человека, и предложила Рабочей группе включить в повестку дня Форума по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека пункт, касающийся вопроса о доступе к судебным и внесудебным средствам правовой защиты для жертв нарушений прав человека, связанных с предпринимательской деятельностью, с тем чтобы содействовать взаимопониманию и более широкому консенсусу между теми, кто придерживается различных точек зрения (резолюция 26/22 Совета).

## **VII. Выводы и рекомендации**

89. **Многое еще предстоит сделать для обеспечения более эффективного осуществления международных стандартов в области прав человека применительно к нарушениям прав человека в предпринимательской сфере.**

90. **Утверждение Советом по правам человека Руководящих принципов в 2011 году привело к появлению ряда инициатив со стороны государств, НПО и коммерческих предприятий во всем мире. Однако необходимо еще многое сделать для обеспечения конкретных действий по вопросам предпринимательской деятельности в увязке с правами человека, включая использование национальных планов действий в качестве средства для осуществления Руководящих принципов.**

91. **Национальные планы действий должны способствовать повышению уровня осведомленности о повестке дня, касающейся предпринимательской деятельности и прав человека, и ее дальнейшей реализации. По мере продвижения вперед разработка таких планов будет представлять собой поступательный процесс, в котором обмен опытом между всеми заинтересованными сторонами будет иметь особое значение. С помощью настоящего доклада и непрекращающейся работы по предоставлению рекомендаций в отношении национальных планов действий Рабочая группа намерена содействовать и способствовать такому взаимному обучению.**

92. **Рабочая группа рекомендует государствам:**

**а) инициировать всеохватные процессы с участием большого числа заинтересованных сторон для разработки национальных планов действий и обмениваться опытом в этой области;**

b) взаимодействовать с Рабочей группой в ее усилиях по выработке рекомендаций в отношении таких планов, в том числе ответить на вопросы, содержащиеся в вопроснике, распространенном в апреле 2014 года;

c) уделить внимание процессу и основным элементам, рассмотренным в настоящем докладе, с учетом основополагающих принципов прав человека, на которых должны строиться национальные планы действий;

d) сделать заботу о жертвах нарушений прав человека основой национальных планов действий, уделяя особое внимание женщинам и группам, которые больше других уязвимы с точки зрения связанных с деятельностью корпораций нарушений прав человека, включая детей, коренные народы, трудящихся-мигрантов и членов их семей, инвалидов, представителей этнических меньшинств и правозащитников;

e) рассмотреть вопрос о путях эффективного учета гендерной проблематики в ходе всего данного процесса;

f) уделять приоритетное внимание выявлению и устранению пробелов и недостатков, касающихся доступа к эффективным средствам правовой защиты.

93. Группа рекомендует неправительственным организациям и группам на базе общин:

a) использовать Руководящие принципы в своей информационно-пропагандистской работе и повышать осведомленность об обязательствах государств и ответственности предприятий в области прав человека;

b) выступать за организацию и участвовать в проведении обзора потребностей и пробелов, результаты которого должны составить основу конкретных политических мер и обязательств для включения в национальные планы действий;

c) участвовать в прилагаемых на национальном и международном уровнях усилиях по выявлению и устранению препятствий на пути к эффективным средствам правовой защиты, в том числе на основе взаимодействия с Рабочей группой;

d) участвовать в многосторонних форумах по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека и по национальным планам действий, таких как ежегодный Форум по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека и региональные форумы, созываемые Рабочей группой.

94. Группа рекомендует предприятиям:

a) воспользоваться возможностями процесса разработки национальных планов действий для взаимодействия с государствами, НПО и общинами и демонстрации своей приверженности совершенствованию правовых, политических и нормативных рамок для предотвращения и защиты от нарушений прав человека в соответствии с Руководящими принципами;

b) активно участвовать в разработке национальных планов действий как в своих странах, так и в странах, где они осуществляют свою

предпринимательскую деятельность, для обеспечения того, чтобы национальные планы действий способствовали выполнению предприятиями их обязательств в области прав человека;

с) уточнить, что национальные планы действий, или любые другие меры, которые могут быть инициированы государством, являются независимыми от общемирового стандарта поведения всех предприятий применительно к соблюдению международно признанных права человека и не могут понизить этот стандарт.

---